

NESTOR MARTIN

THS15 & FHS15



Ce manuel est destiné aux appareils suivants :

Nestor Martin THS15

Nestor Martin FHS15

Contenu

1. Notes générales	4
2. Instructions d'utilisation	5
2.1 <i>Coupure du gaz en cas d'urgence</i>	5
2.2 <i>Première mise en fonctionnement</i>	5
2.3 <i>Vue générale des commandes</i>	6
2.4 <i>Eteindre manuellement</i>	11
2.5 <i>Nettoyage et entretien</i>	11
3. Instructions d'installation	12
3.1 <i>Connection au gaz</i>	12
3.2 <i>Ventilation</i>	12
3.3 <i>Installation de l'appareil</i>	12
3.4 <i>Evacuation des fumées</i>	13
3.5 <i>Disposition du lit de braises et éléments décoratifs</i>	17
3.6 <i>Mise en service de l'appareil</i>	23
4. Entretien	24
4.1 <i>Nettoyage des vitres</i>	24
4.2 <i>Entretien du brûleur</i>	24
4.3 <i>Pièces détachées</i>	24
5. Informations techniques	25
5.1 <i>Pays de destination</i>	25
5.2 <i>Données techniques</i>	26
5.3 <i>Dimensions</i>	27

1. Notes générales

Ce poêle à gaz possède un rendement élevé et chauffe par rayonnement et par convection en utilisant la dernière technologie de brûleur.

Avant installation, vérifiez les conditions de distribution locales, la nature du gaz et sa pression et si l'appareil est compatible avec ces conditions.

Cet appareil est destiné à être utilisé sur une installation de gaz avec un compteur régie. Cette installation doit être réalisée uniquement par un professionnel compétent et agréé. L'installation doit se conformer aux exigences et règlements de construction locaux et nationaux et aux normes nationales. Le manuel d'installation doit également être suivi.

Assurez-vous que le terminal de fumées ne soit en aucune façon obstrué ou contient de la végétation comme arbres, arbustes, déchets, ... et qu'aucun objet ne se penche ou se rapproche des terminaux

Toujours nettoyer la vitre avant allumage. Les empreintes de doigts doivent être enlevées car si elles brûlent sur la vitre elles risquent de ne plus pouvoir être enlevées.

Attention : Ne pas faire fonctionner l'appareil si la vitre est cassée (ou craquelée, fissurée, ...), enlevée ou ouverte.

Cet appareil est destiné à se raccorder à de nombreuses situations d'installation comme décrit dans ce manuel. **Seules les buses certifiées et décrites dans ce manuel d'installation peuvent être utilisées.** Cet appareil est un poêle ventouse et est donc étanche par rapport à la pièce ce qui veut dire qu'il ne nécessite aucune ventilation supplémentaire pour fonctionner. Cependant, un apport adéquat d'air frais pour maintenir les températures de la pièce et un environnement confortable est recommandé. Cet appareil est un appareil de chauffage et peut devenir très chaud durant son fonctionnement. Toutes les surfaces (sauf les éléments de contrôle et portes d'accès associées) sont considérées comme des surfaces chaudes et ne peuvent être touchées. La vitre et alentours ne présente pas de garde contre un contact accidentel. Il est donc nécessaire de placer une protection approuvée devant cette zone afin d'éviter aux enfants, personnes âgées et personnes à mobilité réduite un contact accidentel

Ne placez pas de rideaux, linge, meubles, etc. à moins 300 mm de cet appareil (distance de sécurité minimale).

Ne pas essayer de brûler des ordures dans cet appareil.

Si cet appareil est éteint, aucune tentative de le rallumer ne doit être effectuée dans les 3 minutes

2. Instructions d'utilisation.

2.1 Coupure du gaz en cas d'urgence

Dans le cas d'une fuite de gaz ou si le gaz se fait sentir, l'appareil doit être isolé. Cela se fait en coupant le gaz au robinet d'isolement.

2.2 Première mise en fonctionnement

Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que tous les emballages, autocollants de sécurité et tout emballage de protection soient enlevés. La vitre doit être propre et sans traces de doigts.

Assurez-vous que la pièce soit ventilée adéquatement pour la première mise à feu. Nous recommandons d'ouvrir si possible les fenêtres. Faire fonctionner l'appareil au maximum pendant quelques heures pour permettre à la totalité de la peinture de recuire. Durant cette période il est possible que des fumées et vapeurs se forment autour de l'appareil et il est conseillé de vous tenir ainsi que les enfants et animaux à l'écart.



fig 1.1 Télécommande

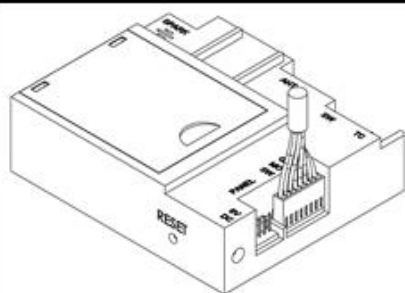


fig 1.2 Récepteur

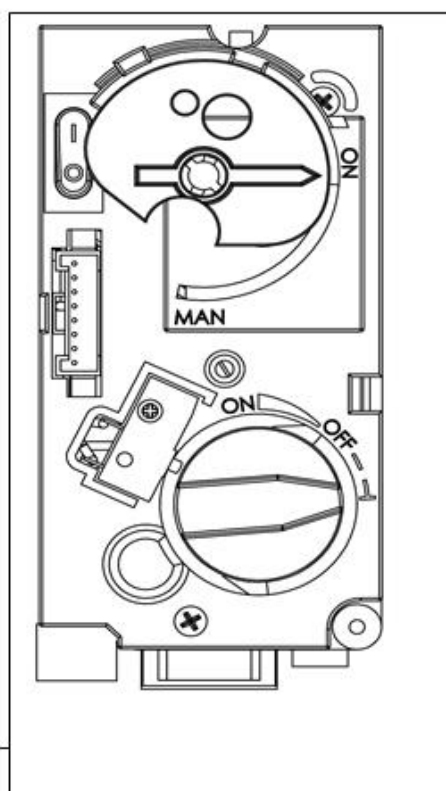


fig 1.3 Vanne GV60

2.3 Vue générale des commandes

Télécommande

IMPORTANT : Paramétrage du code électronique (synchronisation du récepteur et de la télécommande)
(première utilisation)

Bien veiller à ce que les piles de la télécommande (2 x AAA) et celles du récepteur (4 x AA) soient bien placées et avec la bonne polarité.

Avec l'aide d'un objet pointu, appuyer sur reset (voir figure 1) jusqu'à avoir entendu deux bips (d'abord un court bip puis un long bip). Vous pouvez alors arrêter d'appuyer sur reset. Prenez ensuite la télécommande et appuyez sur le bouton **A** (voir figure 2) jusqu'à avoir entendu deux bips courts. Le récepteur et la télécommande sont synchronisés.



Figure 1



Figure 2

A

INDICATION

Le câblage du bloc gaz et du récepteur doit être terminé avant de démarrer l'allumage. Tout non-respect peut endommager les composants électroniques.

piles – télécommande

- Indicateur de pile déchargé sur les télécommandes avec écran.

piles – récepteur

- Indication de pile déchargée: bip fréquent pendant 3 secondes lorsque le moteur tourne.
- Un adaptateur principal peut être utilisé à la place des piles.
- Le module de commande de la vitesse du ventilateur et l'éclairage/variateur comprennent ensemble une alimentation principale avec des piles dans la réserve automatique en cas de panne de tension.

AVERTISSEMENT

- Sans utiliser d'adaptateur, le remplacement de la pile est recommandé au début de chaque saison de chauffage.
- Retirer immédiatement les batteries usagées ou déchargées. Les batteries restant dans l'unité peuvent surchauffer, fuir et/ ou exploser.
- Ne PAS exposer les batteries aux rayons directs du soleil, à une chaleur excessive, au feu, à l'humidité ou à des chocs violents (y compris pendant leur stockage). Les batteries risquent en effet de surchauffer, de fuir et/ou d'exploser.
- Ne pas utiliser conjointement des batteries usagées et nouvelles et différentes marques de batteries car il y a un risque de surchauffe, de fuite et/ou d'explosion.

BOUTON

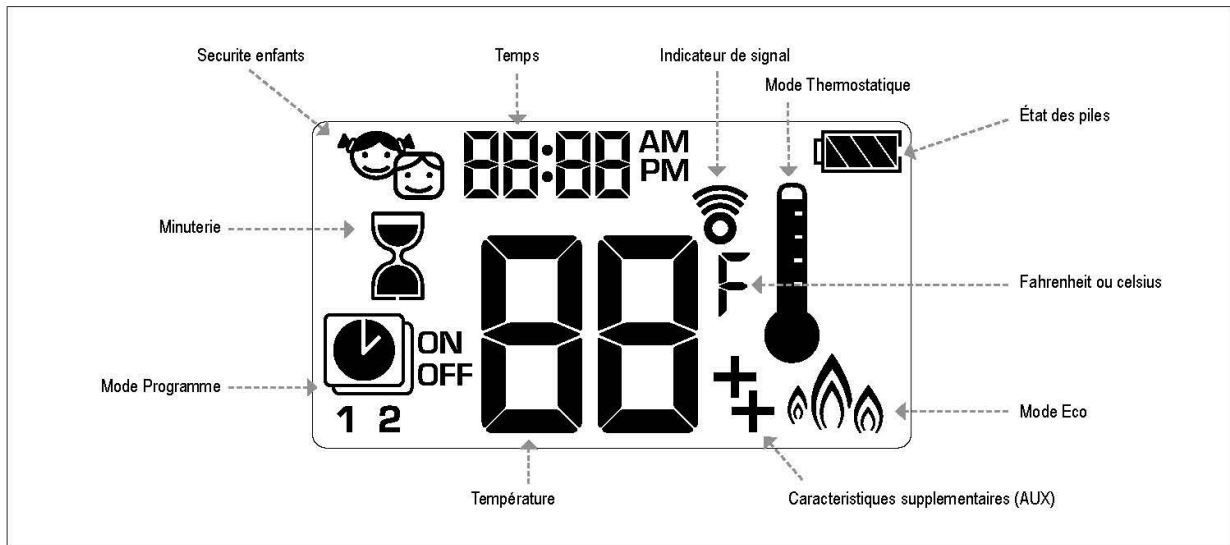


Figure 22: 8-bouton Display

REGLAGE EN MODE FAHRENHEIT OU CELSIUS



Pour passer en mode °C ou °F, presser simultanément les boutons et .

NOTE: L'affichage des résultats en °F donne un mode 12 heures. L'affichage des résultats en °C donne un mode 24 heures.

SECURITE ENFANTS



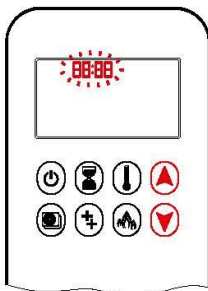
MARCHE:

Pour activer, presser simultanément les boutons et . s'affiche et la télécommande devient inopérante (sauf pour la fonction arrêt).

ARRÊT:

Pour désactiver, presser simultanément les boutons et . disparaît.

REGLAGE DE L'HEURE



1. Presser simultanément les boutons et . Jour clignote.
2. Presser le bouton ou pour sélectionner un nombre correspondant au jour de la semaine (p.ex. 1=lundi, 2=mardi, 3=mercredi, 4=jeudi, 5=vendredi, 6=samedi, 7=dimanche).
3. Presser simultanément les boutons et . Heure clignote.
4. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton ou .
5. Presser simultanément les boutons et . Minutes clignote.
6. Pour sélectionner minutes, presser le bouton ou .
7. Pour confirmer, presser simultanément les boutons et ou attendre.

MODE MANUEL (TÉLÉCOMMANDE)

INDICATION

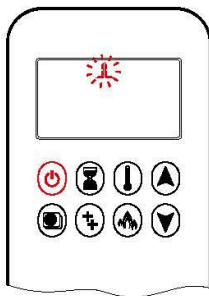
AVANT FONCTIONNEMENT

1. Veiller à ce que le bouton MANUEL situé sur la vanne GV60 soit sur ON (MARCHE), entièrement en position antihoraire .
2. Mettre le bouton MARCHE/ARRÊT (si équipé) en position I (ARRÊT).

ALLUMAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur se met automatiquement à la hauteur de flamme maximum lorsque la mise en route pilote est confirmée.

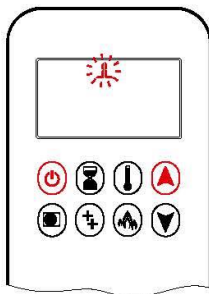


Télécommande utilisation « un seul bouton »

- (Paramétrage par défaut)
- Presser le bouton jusqu'aux deux bips courts et qu'une série de clignotements de lignes confirme le démarrage de la séquence ; relâcher le bouton.
 - Le gaz principal s'échappe une fois que la mise en route pilote est confirmée.
 - La télécommande passe automatiquement en Mode Manuel après la mise en route du brûleur principal.

INDICATION

Passer d'une mise en route « un seul bouton » à une mise en route « deux boutons » en pressant et en maintenant le bouton pendant 10 secondes (immédiatement après avoir installé les batteries). **ON** s'affiche et **1** clignote. **1** passe à **2** lorsque le changement est effectué.



Télécommande Utilisation « deux boutons »

- Presser simultanément le bouton et jusqu'aux deux bips courts et qu'une série de clignotements de lignes confirme le démarrage de la séquence ; relâcher les boutons.
- Le gaz principal s'échappe une fois que la mise en route pilote est confirmée.
- La télécommande se met automatiquement en Mode Manuel après la mise en route du brûleur principal.

INDICATION

Passer d'une mise en route « deux boutons » à une mise en route « un seul bouton » en pressant et en maintenant le bouton pendant 10 secondes (immédiatement après avoir installé les batteries). **ON** s'affiche et **2** clignote. **2** passe à **1** lorsque le changement est effectué.

⚠ AVERTISSEMENT

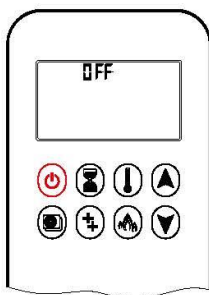
Si le pilote ne reste pas allumé après plusieurs tentatives, tourner le bouton de la vanne principale sur **OFF** (ARRÊT) et suivre les instructions de la section « ARRÊTER L'ALIMENTATION DE GAZ VERS L'APPAREIL » (page 84).

MODE VEILLE (FLAMME PILOTE)

Télécommande

- Presser et maintenir le bouton pour régler l'appareil sur la flamme pilote.

ÉTEINDRE LE FEU

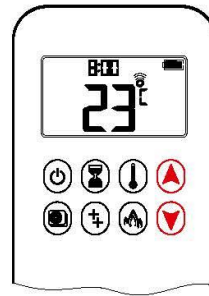


Télécommande

- Presser le bouton pour éteindre.

NOTE: La prochaine mise en route se fait avec 5 secondes de retard.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE FLAMME

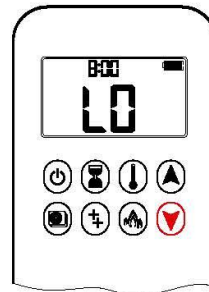


Télécommande

- Pour augmenter la hauteur de la flamme, presser et maintenir le bouton .
- Pour diminuer la hauteur de la flamme ou régler l'appareil sur la flamme pilote, presser et maintenir le bouton .

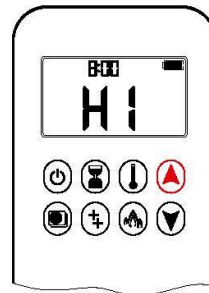
FEU DE FAIBLE INTENSITE ET DE FORTE INTENSITE DESIGNE

NOTE: Le rétro-éclairage doit être allumé pour obtenir un feu de forte intensité et de faible intensité (double clic).



- Pour passer à un feu de faible intensité, double-cliquer sur le bouton . **LO** s'affiche.

NOTE: La flamme passe d'abord en forte intensité avant de passer en faible intensité.

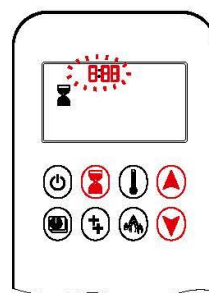


- Pour passer en forte intensité, double-cliquer sur le bouton . **HI** s'affiche.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'installation ne fonctionne pas, suivre les instructions de la rubrique « ARRÊTER L'ALIMENTATION EN GAZ VERS L'APPAREIL » (page 84).

MINUTERIE



MARCHE/RÉGLAGE:

1. Presser et maintenir le bouton jusqu'à ce que s'affiche, et que **heure** clignote.
2. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton ou .
3. Pour confirmer, presser le bouton . **Minutes** clignote.
4. Pour sélectionner les minutes, presser le bouton ou .
5. Pour confirmer, presser le bouton ou attendre.

ARRÊT:

Presser le bouton . La minuterie disparaît.

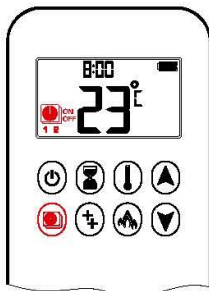
NOTE: Le feu s'éteint une fois le décompte de la minuterie terminé. La minuterie fonctionne uniquement en Modes Manuel, Thermostatique et Eco. La minuterie a une durée maximale de 9 heures et 50 minutes.

MODES D'OPERATION



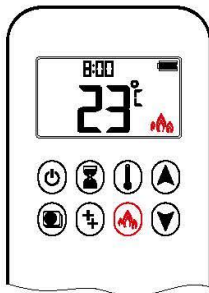
Mode Thermostatique

La température ambiante est mesurée et comparée à la température réglée. La hauteur de la flamme est ensuite automatiquement réglée pour qu'elle atteigne la température réglée.



Mode Programme

PROGRAMMES 1 et 2: chaque PROGRAMME peut être programmé pour démarrer et s'arrêter à des moments précis et à une température réglée.



Mode Eco

La hauteur de la flamme module entre forte intensité et faible intensité. Si la température ambiante est inférieure à la température réglée, la hauteur de flamme reste plus longtemps à un niveau élevé. Si la température ambiante est supérieure à la température réglée, la hauteur de la flamme reste plus longtemps à un faible niveau. Un seul cycle dure environ 20 min.

MODE THERMOSTATIQUE



MARCHE:

Presser le bouton s'affiche. Prérégler la température affichée brièvement. La température ambiante s'affiche.

ARRÊT:

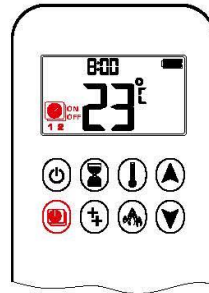
1. Presser le bouton .
2. Presser le bouton ou pour saisir le Mode Manuel.
3. Presser le bouton pour saisir le Mode Programme.
4. Presser le bouton pour saisir le Mode Eco.



RÉGLAGE:

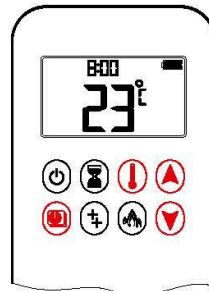
1. Presser et maintenir le bouton jusqu'à ce que s'affiche. La température clignote.
2. Pour ajuster la température, presser le bouton ou .
3. Pour confirmer, presser le bouton ou attendre.

MODE PROGRAMME



MARCHE:

Presser le bouton 1 ou 2, **ON** ou **OFF** s'affiche.



ARRÊT:

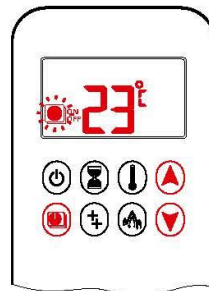
1. Presser le bouton ou ou pour saisir le Mode Manuel.
2. Presser le bouton pour saisir le Mode Thermostatique.

NOTE: La température réglée en Mode Thermostatique correspond à la température en heure de marche du Mode Programme. Le changement de température réglée en Mode Thermostatique change également la température d'heure de marche du Mode Programme.

Réglages par défaut:

HEURE DE MARCHÉ TEMPÉRATURE (Thermostatique): 70 °F (21 °C)

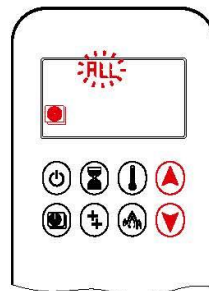
TEMPÉRATURE HEURE D'ARRÊT: "--" (flamme pilote seulement)



REGLAGE DE LA TEMPERATURE:

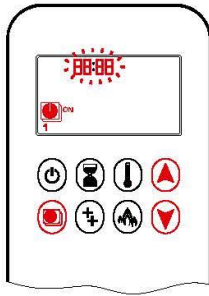
1. Presser et maintenir le bouton jusqu'à ce que clignote. **ON** et ajuste la température (réglage en Mode Thermostatique) s'affiche.
2. Pour continuer, presser le bouton ou attendre. **OFF** s'affiche et la température clignote.
3. Sélectionner la température en arrêt en pressant le bouton ou .
4. Pour confirmer, presser le bouton .

NOTE: Les températures réglées en marche (Thermostatique) et en arrêt sont les mêmes chaque jour.

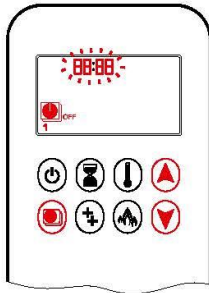


REGLAGE JOUR:

5. **ALL** clignote. Presser le bouton ou pour choisir entre **ALL**, **SASU**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7**.
6. Pour confirmer, presser le bouton .

RLL sélectionné**REGLAGE HEURE MARCHÉ (PROGRAMME 1):**

7. **1 ON** s'affiche, **RLL** s'affiche brièvement, et **heure** clignote.
8. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton (▲) ou (▼).
9. Pour confirmer, presser le bouton (⏻), **1 ON** s'affiche, **RLL** s'affiche brièvement, et **minutes** clignotent.
10. Pour sélectionner les minutes, presser le bouton (▲) ou (▼).
11. Pour confirmer, presser le bouton (⏻).

**RÉGLAGE HEURE ARRÊT (PROGRAMME 1):**

12. **1 OFF** s'affiche, **RLL** s'affiche brièvement, et **heure** clignote.
13. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton (▲) ou (▼).
14. Pour confirmer, presser le bouton (⏻), **1 OFF** s'affiche, **RLL** s'affiche brièvement, et **minutes** clignotent.
15. Pour sélectionner les minutes, presser le bouton (▲) ou (▼).
16. Pour confirmer, presser le bouton (⏻).

NOTE: Passer au PROGRAMME 2 et régler les heures de marche et d'arrêt ou interrompre la programmation à ce stade. PROGRAMME 2 reste désactivé.

NOTE: PROGRAMME 1 et 2 utilisent les mêmes températures de marche (thermostatique) et d'arrêt pour **RLL**, **SRSU** et Minuterie Quotidienne (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Une nouvelle température de marche (Thermostatique) et/ou d'arrêt réglée devient aussitôt le nouveau réglage par défaut.

NOTE: Les heures de marche et d'arrêt en PROGRAMME 1 et PROGRAMME 2 programmées en **RLL**, **SRSU** ou Minuterie Quotidienne deviennent les nouvelles heures par défaut. Les batteries doivent être alors enlevées pour supprimer les heures de marche et d'arrêt et les températures du PROGRAMME 1 et du PROGRAMME 2.

SRSU ou Minuterie Quotidienne (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7) sélectionné

- Régler l'heure de marche et d'arrêt en procédant de la même manière que "RLL sélectionné" (ci-dessus).
- **SRSU:** Régler l'heure de marche et d'arrêt pour samedi et dimanche.
- Minuterie Quotidienne: Les heures uniques de marche et d'arrêt peuvent être réglées pour un seul jour de la semaine, plusieurs jours de la semaine ou sur tous les jours de la semaine.
- Attendre avant de terminer le réglage.

CARACTERISTIQUES SUPPLEMENTAIRES (AUX)

À la mise en route, le brûleur 1 est allumé et le brûleur 2 se trouve au dernier réglage effectué.

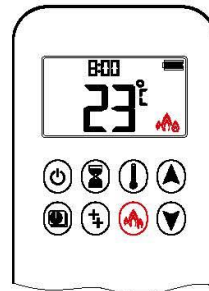
**MARCHÉ:**

Pour allumer un brûleur, presser le bouton (⏻), **⏻** s'affiche.

ARRÊT:

Pour éteindre le brûleur, presser le bouton (⏻), **⏻** disparaît.

NOTE: La vanne de verrouillage solénoïde ne peut pas fonctionner manuellement. La batterie du récepteur qui se décharge reste alors dans la dernière position de marche.

MODE ECO**MARCHÉ:**

Presser le bouton (⏻) pour saisir le Mode Eco. **⏻** s'affiche.

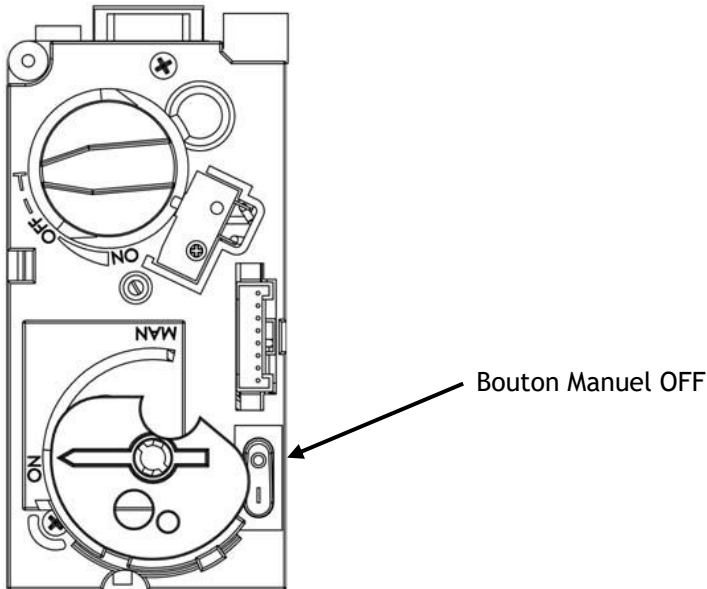
ARRÊT:

Presser le bouton (⏻), **⏻** s'affiche.

2.4 Eteindre manuellement

Dans l'éventualité où l'appareil devrait être éteint manuellement (par exemple lorsque la télécommande est perdue ou si le niveau des piles est à zéro), la vanne est accessible en ouvrant la trappe dans le pied avec un tournevis plat. Cette trappe est maintenue en position avec des aimants. Avec une main tenir la trappe et avec l'autre le tournevis.

Mettre le bouton sur la position "0"



2.5 Nettoyage et entretien

Cet appareil doit être inspecté et nettoyé une fois par an par une personne qualifiée, compétente et enregistrée. L'inspection et la maintenance doivent au moins permettre de s'assurer que l'appareil fonctionne correctement et en toute sécurité. Il est conseillé de nettoyer l'appareil de la poussière et des débris avant le début de la saison de chauffage et surtout si l'appareil n'a pas été utilisé pendant un certain temps. Cela peut se faire avec une brosse douce et un aspirateur ou un chiffon humide et si nécessaire un agent de nettoyage non abrasif. N'utilisez pas de substances corrosives ou abrasives pour nettoyer l'appareil.

3. Instructions d'installation.

Avant de débiter l'installation, vérifiez que les données techniques inscrites sur la plaquette signalétique corresponde aux conditions de distribution locales, type de gaz et pression pour lesquels l'appareil devra être installé.

Assurez-vous que l'alimentation de gaz et que le tuyau d'alimentation soient capables de fournir le volume et pression de gaz requis et ce en accord avec la législation en vigueur.

3.1 Connection au gaz

Cet appareil possède une connexion au gaz de Ø 8mm ou Ø 12mm en fonction du pays de destination. Toujours respecter les normes en vigueur et exigences du pays notamment en matière de bicon.

3.2 Ventilation

Cet appareil est un poêle ventouse et est donc étanche par rapport à la pièce ce qui veut dire qu'il ne nécessite aucune ventilation supplémentaire pour fonctionner. Cependant, un apport adéquat d'air frais pour maintenir les températures de la pièce et un environnement confortable est recommandé.

Cet appareil peut être installé dans une maison complètement étanche et ventilée.

3.3 Installation de l'appareil

Déterminez la position adéquate de l'appareil.

Créez une connexion de gaz pour l'appareil suivant les normes et réglementations en vigueur dans le pays
Ne modifiez pas l'appareil.

Comme il s'agit d'un appareil étanche à la pièce et que l'appareil se trouve de manière appropriée et est solidement fixé au sol, il n'est pas nécessaire d'utiliser un foyer pour cet appareil.

Un espace minimal de 50 mm devrait être laissé tout autour de l'appareil par rapport aux matériaux incombustibles.

Laisser un dégagement minimal de 200 mm tout autour de l'appareil par rapport aux matériaux combustibles.

3.4 Evacuation des fumées

3.4.1 Notes générales

L'appareil doit être installé avec un terminal vertical de toit (C31) ou un terminal horizontal de mur (C11)
Cet appareil doit obligatoirement être raccordé avec des buses concentriques spécifiées ci-dessous. Ces buses concentriques spécifiques ont été agréées avec les appareils. Si l'appareil n'est pas installé avec les buses spécifiques, le fabricant ne pourra ni accepter la responsabilité ni garantir un fonctionnement propre et en sécurité de l'appareil

Les buses d'évacuation de fumées doivent être construites vers le haut et avec toutes les jonctions étanches et verrouillées en utilisant les pièces certifiées.

Les buses certifiées à utiliser sont :

Configuration verticale (toit) :

Buses US 100/150 mm Metaloterm B.V. avec adaptateur US10A0019 et avec le terminal vertical USDVC2 10 (toit)

Configuration horizontale (mur) avec départ vertical au-dessus du poêle :

Buses US 100/150 mm Metaloterm B.V. avec adaptateur US10A0019 et avec le terminal horizontal USDHC2 10 (mur).

Configuration horizontale (mur) avec départ horizontal du poêle :

N/A

3.4.2 Carport extension de l'habitation

Dans le cas où le terminal se situe au niveau d'un carport ou d'une extension de l'habitation, il doit y avoir au moins deux ouvertures complètes et non obstruées. La distance entre la partie la plus basse du toit et le sommet du terminal doit être d'au moins 600 mm

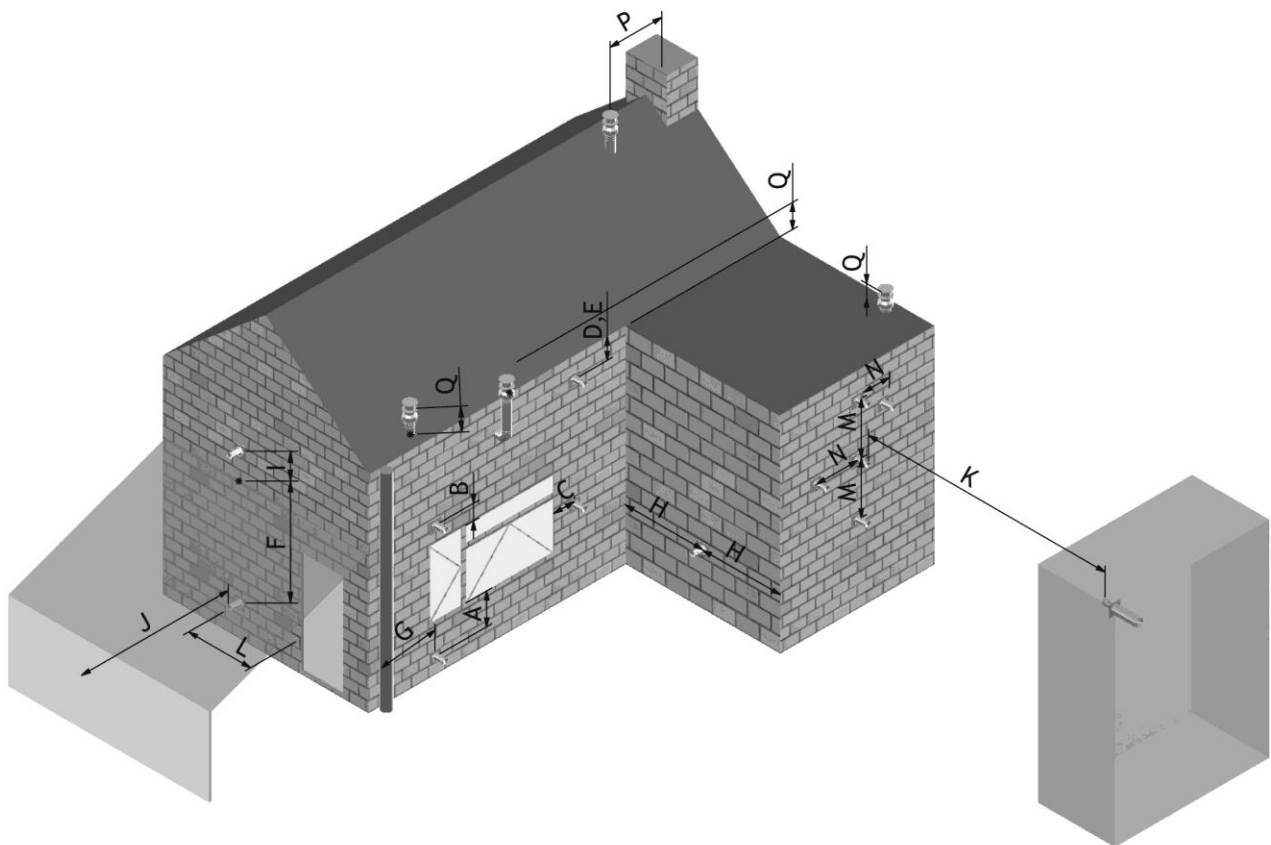
Note: un passage couvert ne doit pas être considéré comme un capot, les buses ne peuvent pas être placées dans un passage couvert

3.4.3 Sous-sols, puits de lumière et murs de soutènement

Les terminaux de fumée ne doivent pas être situés dans les limites d'une zone de sous-sol, puits de lumière ou dans l'espace externe formée par un mur de soutènement, à moins que des mesures soient prises pour s'assurer que les produits de combustion peuvent se disperser en toute sécurité en tout temps. Il peut être possible d'installer ce système de combustion dans un tel endroit à condition que la distance ne soit pas inférieure à 1m du niveau supérieur de cette zone pour permettre aux produits de combustion de se disperser en toute sécurité. Les terminaux de fumée doivent être situés pour assurer un dégagement total des produits de combustion et en conformité avec les informations suivantes.

Lorsque les produits de la combustion sont évacués, ils ne devraient pas causer de nuisances pour les bâtiments adjacents et ils doivent être positionnés de sorte qu'aucun dommage ne peut se produire à d'autres parties du bâtiment. Si la surface d'une paroi externe est constituée d'un matériau combustible, une plaque non combustible doit être montée derrière le terminal et elle doit dépasser de 25 mm au-delà des bords externes du terminal

3.4.4 Localisation des terminaux.



Dimension	Position du terminal	Distance (mm)
A*	En-dessous d'une ouverture, brique de ventilation, fenêtre, ...	600
B	Au-dessus d'une ouverture, brique de ventilation, fenêtre, ...	300
C	Adjacent à une ouverture, brique de ventilation, fenêtre, ...	400
D	En-dessous des gouttières, tuyaux de sol ou de drainage	300
E	En-dessous d'un avant-toit	300
F	En-dessous d'un balcon ou du toit d'un capot	600
G	Par rapport à une gouttière verticale ou tuyau de sol	300
H	Par rapport à un coin intérieur ou extérieur	600
I	Au-dessus d'un toit de terre, toit plat ou d'un balcon	300
J	Par rapport à une surface en face du terminal	600
K	En face d'un autre terminal	600
L	D'ouverture dans le car port (porte, fenêtre vers l'habitation)	1200
M	Distance verticale entre deux terminaux dans le même mur	1500
N	Distance horizontale entre deux terminaux dans le même mur	300
P	Par rapport à une structure verticale dans le toit	600
Q	Au-dessus de l'intersection avec un toit	150

* En plus, le terminal ne doit pas se trouver à moins de 300 mm d'une ouverture dans la structure du bâtiment formé dans le but de loger un élément construit comme un cadre de fenêtre.

3.4.5 Sortie de fumées à travers le mur (terminal horizontal) de type C11

Buses: Ø100/150 Metaloterm US concentriques + adaptateur US10A0019.

Terminal: USDHC2 10

Longueur maximale des buses horizontales : $(H) = 1 \times$ longueur buses verticales (V) .

Chaque coude à 45° correspond à 25 cm de buse horizontale et chaque coude à 90° correspond à 50 cm de buses horizontales.

Longueur verticale (V) m	Longueur maximale horizontale, (H) m
0.5	0.5
1	1
1.5	1.5
2	2
2.5	2.5
3	3
3.5	3.5
4	4
4.5	4.5
5	5
5.5	5.5
6.5	6.5
7	7
7.5 et plus	7.5

Hauteur minimale verticale : 0.5m

3.4.6 Sortie des fumées à travers le toit (terminal vertical) type C31

Buses: Ø100/150 Metaloterm US concentriques + adaptateur US10A0019.

Terminal: USDVC2 10

Hauteur minimale :0.5m

Hauteur maximale : 15m

En cas d'installations avec coudes (0-90°) équivalent à 0.5m de longueur horizontale, toujours faire en sorte d'avoir la longueur vertical égale à au moins 2 fois la longueur horizontale $V=2H$ (or $H/V \leq 1/2$).

Anneaux de restriction à installer:

Ø100/150 hauteur < 2m, pas de restriction.

Ø100/150 hauteur comprise entre 2 m et 5m, restriction de 70 mm

Ø100/150 hauteur comprise entre 5 m et 7 m, restriction de 65 mm

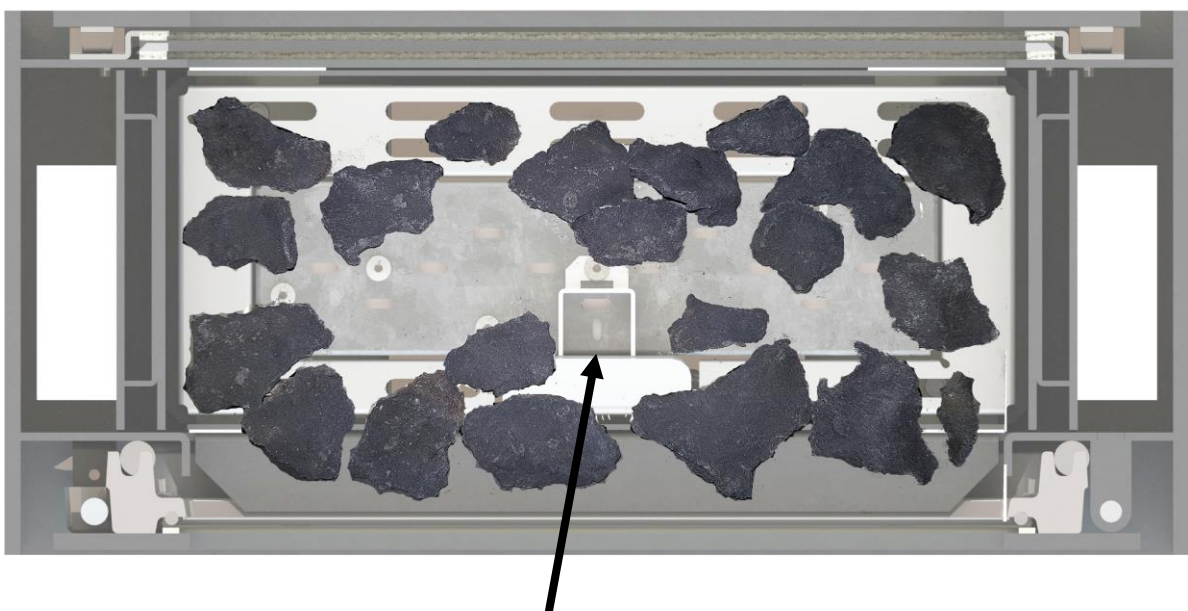
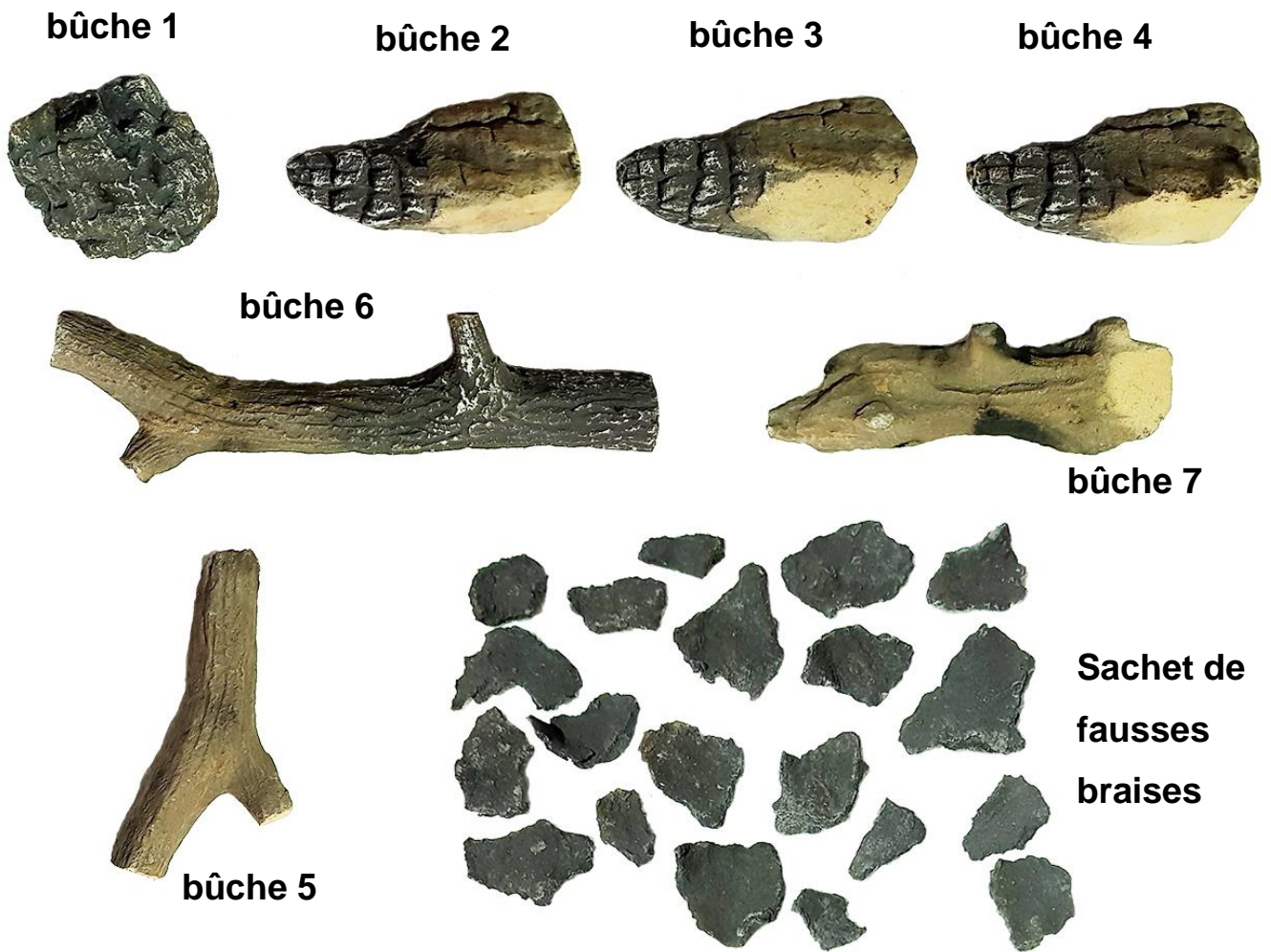
Ø100/150 hauteur > 7m, pas de restriction.

3.5 Arrangement du lit de braises et des éléments décoratifs.

Lors du placement du lit de braises, des bûches, galets ou verre pilé, il est important de laisser la veilleuse dégagée et d'éviter que ces composants décoratifs entrent dans le cache veilleuse (au niveau notamment de l'ensemble termocouple, bougie, ...).

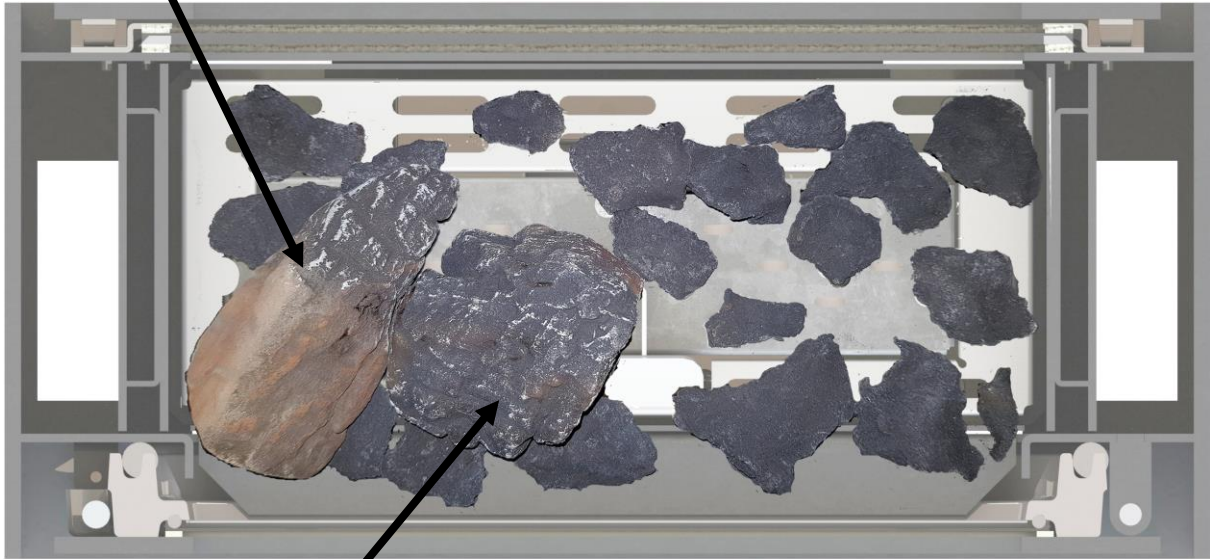
Lors de la mise en route ou de l'entretien de l'appareil, l'allumage de l'appareil doit être vérifié pour assurer une transmission souple et rapide de la flamme de la veilleuse vers le brûleur.

3.5.1 Jeu de bûches



Disposer les fausses braises sur le dessus du brûleur EN LAISSANT LA VEILLEUSE ET LES TROUS VERS LE BRULEUR LIBRES ET DEGAGES

bûche 2



bûche 1

Positionner les bûches 1 et 2
comme indiqué sur cette figure.

bûche 3



bûche 4

Positionner les bûches 3 et 4
comme indiqué sur cette figure.



bûche 6

bûche 5

Positionner les bûches 5 et 6
comme indiqué sur cette figure.

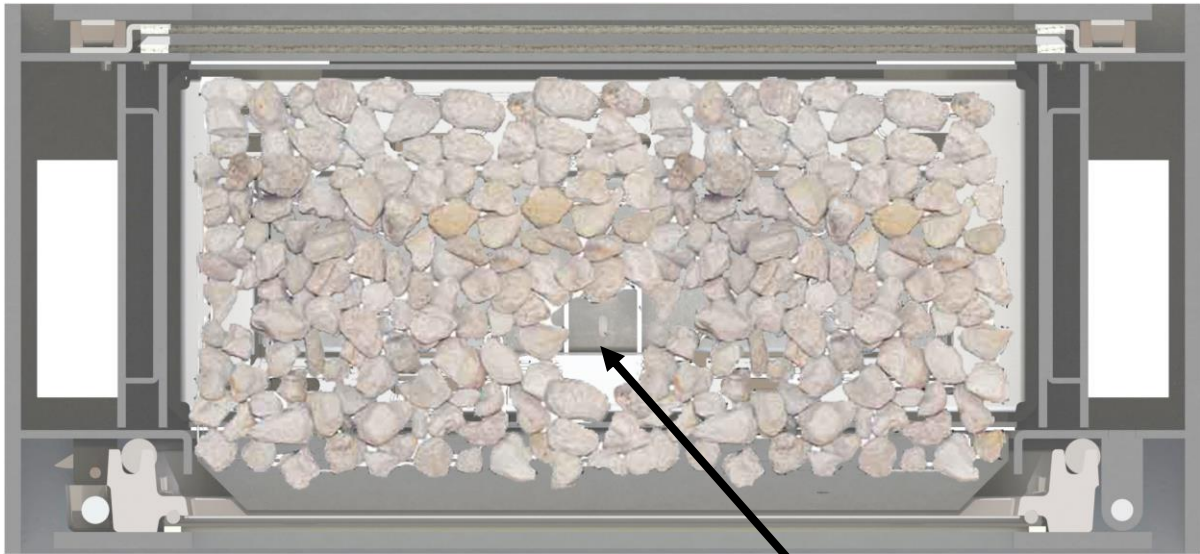


bûche 7

Positionner la bûche 7 comme indiqué sur cette figure.
Vérifier ensuite que l'appareil s'allume correctement et qu'aucun
élément n'empêche ou interfère avec ce bon fonctionnement.

3.5.2 Pierres blanches

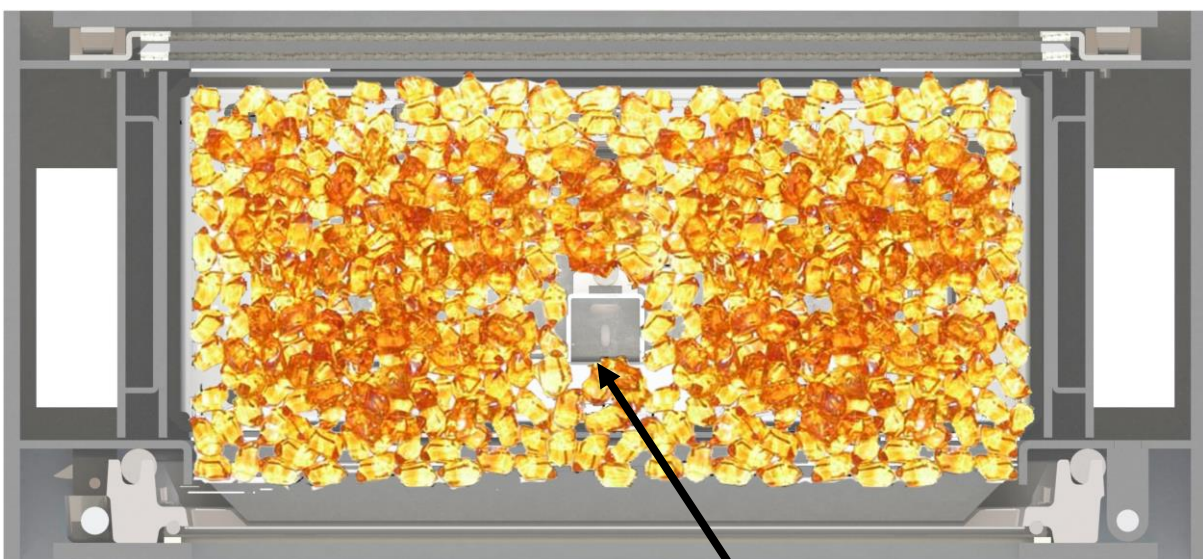
Disposer les galets sur le dessus du brûleur EN LAISSANT LA VEILLEUSE ET LES TROUS VERS LE BRULEUR LIBRES ET DEGAGES



Veilleuse et trous de transmission de flamme vers le brûleur libres et dégagés

3.5.3 Verre pilé

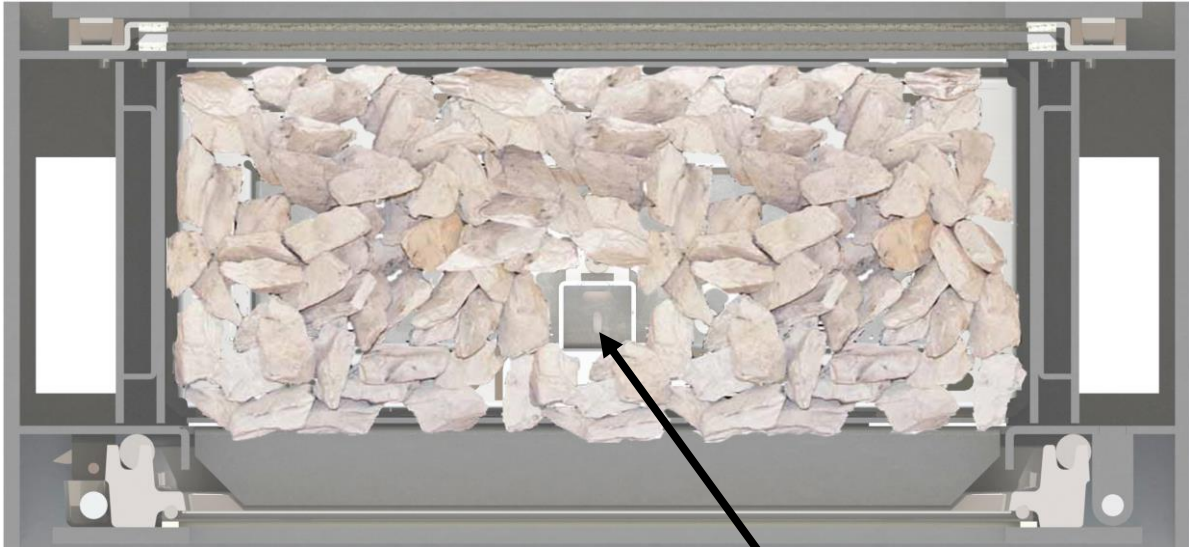
Disposer le verre pilé sur le dessus du brûleur EN LAISSANT LA VEILLEUSE ET LES TROUS VERS LE BRULEUR LIBRES ET DEGAGES



Veilleuse et trous de transmission de flamme vers le brûleur libres et dégagés

3.5.4 Galets blancs

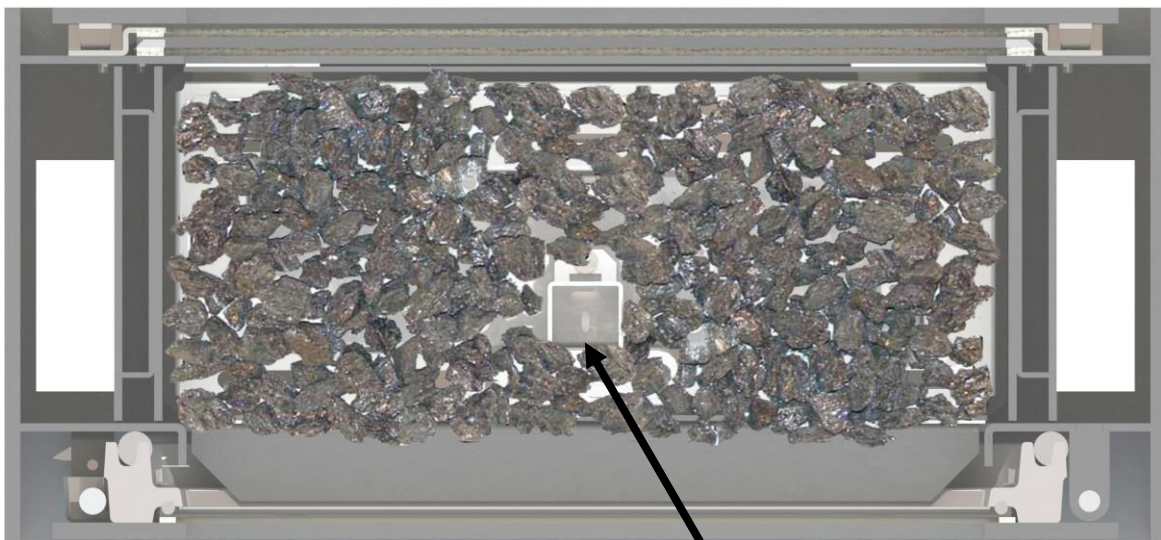
Disposer les pierres de lave sur le dessus du brûleur EN LAISSANT LA VEILLEUSE ET LES TROUS VERS LE BRULEUR LIBRES ET DEGAGES



Veilleuse et trous de transmission de flamme vers le brûleur libres et dégagés

3.5.5 Pierres de lave

Disposer les pierres de lave sur le dessus du brûleur EN LAISSANT LA VEILLEUSE ET LES TROUS VERS LE BRULEUR LIBRES ET DEGAGES



Veilleuse et trous de transmission de la flamme vers le brûleur libres et dégagés

3.6 Mise en service de l'appareil

3.6.1 Vérification de l'allumage de la veilleuse

1. Allumer la veilleuse comme décrit dans les instructions d'utilisation
2. Vérifier que la veilleuse reste bien allumée
3. Eteindre la veilleuse

3.6.2 Vérification du brûleur principal

1. Allumer la veilleuse comme décrit dans les instructions d'utilisation
2. Allumer le brûleur comme décrit dans les instructions d'utilisation
3. Vérifier que la veilleuse allume doucement le brûleur et que le brûleur reste allumé
4. Eteindre complètement l'appareil

3.6.3 Test de pression

L'appareil est réglé pour fournir la puissance correcte comme indiqué dans les données techniques. Aucun ajustement n'est nécessaire par la suite. Toujours vérifier la pression d'entrée et la pression du brûleur.

1. Placer la vanne de l'appareil en position off
2. Enlever la vis au niveau de l'emplacement de test de la pression d'entrée et connecter à un monomètre.
3. Vérifier que la pression d'entrée mesurée soit bien la même que celle indiquée dans les données techniques
4. Réaliser le test quand l'appareil fonctionne au maximum et quand seulement la veilleuse est allumée.
5. Si la pression est faible, vérifier si les tuyaux d'amenée de gaz sont bien de la bonne taille.
6. Si la pression est trop importante (plus de 5 mbar au-dessus) l'appareil peut être installé mais le fournisseur de gaz doit être contacté.
7. Enlever la vis au niveau du test de pression du brûleur de la vanne gaz et connecter un manomètre
8. Vérifier que la pression soit la même que celle détaillée dans les données techniques
9. La valeur mesurée doit se trouver entre +/- 10% de la valeur indiquée. Dans le cas contraire, contactez le fabricant.

Note : après avoir vérifié les pressions et enlevé les manomètres, les vis au niveau des points de test doivent être remplacées et le système doit être vérifié pour assurer l'étanchéité du gaz.

4. Entretien

Eteindre l'appareil et isoler l'arrivée de gaz. Assurez-vous que l'appareil est bien froid avant de commencer l'entretien. Aucune responsabilité ne peut être acceptée par Nestor Martin® pour le préjudice causé par des brûlures causées par un appareil chaud.

La procédure suggérée pour l'entretien est décrite ci-dessous :

- A. Ouvrir la porte
- B. Doucement retirer les composants en céramique (incluant charbon) ou pierres (le cas échéant)
- C. Utiliser un aspirateur pour nettoyer le dessus du brûleur et la grille
- D. Retirer la grille
- E. Utiliser un aspirateur, nettoyer complètement le brûleur. L'ensemble veilleuse est alors clairement visible. Utiliser un aspirateur et une brosse souple pour nettoyer l'ensemble veilleuse. Ne jamais modifier ou plier le thermocouple.
- F. Ouvrir l'arrivée de gaz afin de vérifier les fuites, vérifier ensuite le bon fonctionnement du brûleur et de la veilleuse, pour une bonne utilisation et opération future.
- G. Replacer la grille
- H. Replacer tous les composants en céramique
- I. Fermer la porte
- J. Vérifier les buses et le terminal, s'assurer que le terminal soit bien propre et non obstrué.
- K. Allumer l'appareil et tester les pressions
- L. Vérifier le fonctionnement de l'appareil

4.1 Nettoyage des vitres

Enlever les céramiques comme détaillé ci-dessus (A-B)

Doucement nettoyer les céramiques dans un endroit aéré (à l'extérieur), utiliser une brosse souple et un aspirateur (recommandé avec un filtre HEPA). Si nécessaire, remplacer les composants endommagés par ceux spécifiés par Nestor Martin®. Emballer dans des sacs en plastique et emmener les composants défectueux dans les sites appropriés.

Replacer les fausses bûches et vérifier le fonctionnement sûr de l'appareil.

4.2 Entretien du brûleur

La veilleuse, incluant le thermocouple, peuvent être remplacés / entretenus en enlevant l'ensemble de son support. Pour cela il faut enlever 2 écrous (M5 clé de 8mm) et enlever le bouclier de la veilleuse et la pince

Pour accéder à l'injecteur du brûleur, il faut retirer ce dernier. Pour cela il faut enlever 4 boulons (M6, clé de 10) qui maintiennent le brûleur. Le brûleur peut ensuite être enlevé donnant ainsi accès à l'injecteur.

Utiliser et remplacer toujours par des pièces spécifiées par Nestor Martin®.

4.3 Pièces détachées

Pour les pièces détachées, contacter Nestor Martin® en fournissant les références de l'appareil et les informations concernant la pièce détachée que vous désirez.

5. Informations techniques

5.1 Pays de destination

CODE	COUNTRIES	NATURAL GAS (high G20 - Low G25)	PROPANE (G31) / BUTANE (G30)
AT	Austria	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 50 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar) ; I3P (G31 - 50 mbar)
BE	Belgium	I2E+ (G20/G25 - 20/25 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
CH	Switzerland	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 50 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
CZ	Czech Republic	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
DE	Germany	I2E (G20 - 20 mbar) ; I2ELL (G25 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 50 mbar) ; I3P (G31 - 50 mbar)
DK	Denmark	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar)
EE	Estonia	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar)
ES	Spain	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
FI	Finland	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 30 mbar)
FR	France	I2E+ (G20/G25 - 20/25 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 50 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
GB	United Kingdom	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
GR	Greece	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
HU	Hungary	N/A	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 50 mbar)
HR	Croatia	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
IE	Ireland	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
IS	Iceland	N/A	N/A
IT	Italy	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
LT	Lithuania	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
LU	Luxembourg	I2E (G20 - 20 mbar)	I3P (G31 - 50 mbar)
LV	Latvia	I2H (G20 - 20 mbar)	N/A
MT	Malta	N/A	I3B/P (G30/G31- 30 mbar)
NL	The Netherlands	I2 (43,46 MJ/m ³ - 45,3 MJ/m ³) at 0°C - 25 mbar	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar) ; I3P (G31 - 50 mbar)
NO	Norway	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar)
PL	Poland	I2E (G20 - 20 mbar)	I3P (G31 - 37 mbar)
PT	Portugal	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
RO	Romania	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 30 mbar)
SE	Sweden	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar)
SI	Slovenia	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar)
SK	Slovakia	I2H (G20 - 20 mbar)	I3+ (G30/G31 – 28-30/37 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 30 mbar) ; I3B/P (G30/G31- 50 mbar) ; I3P (G31 - 37 mbar) ; I3P (G31 - 50 mbar)
TR	Turkey	I2H (G20 - 20 mbar)	I3B/P (G30/G31 - 30 mbar)

5.2 Données techniques

Numéro d'identification du produit: 0359CR0001255

Nestor Martin THS15 Gaz Naturel

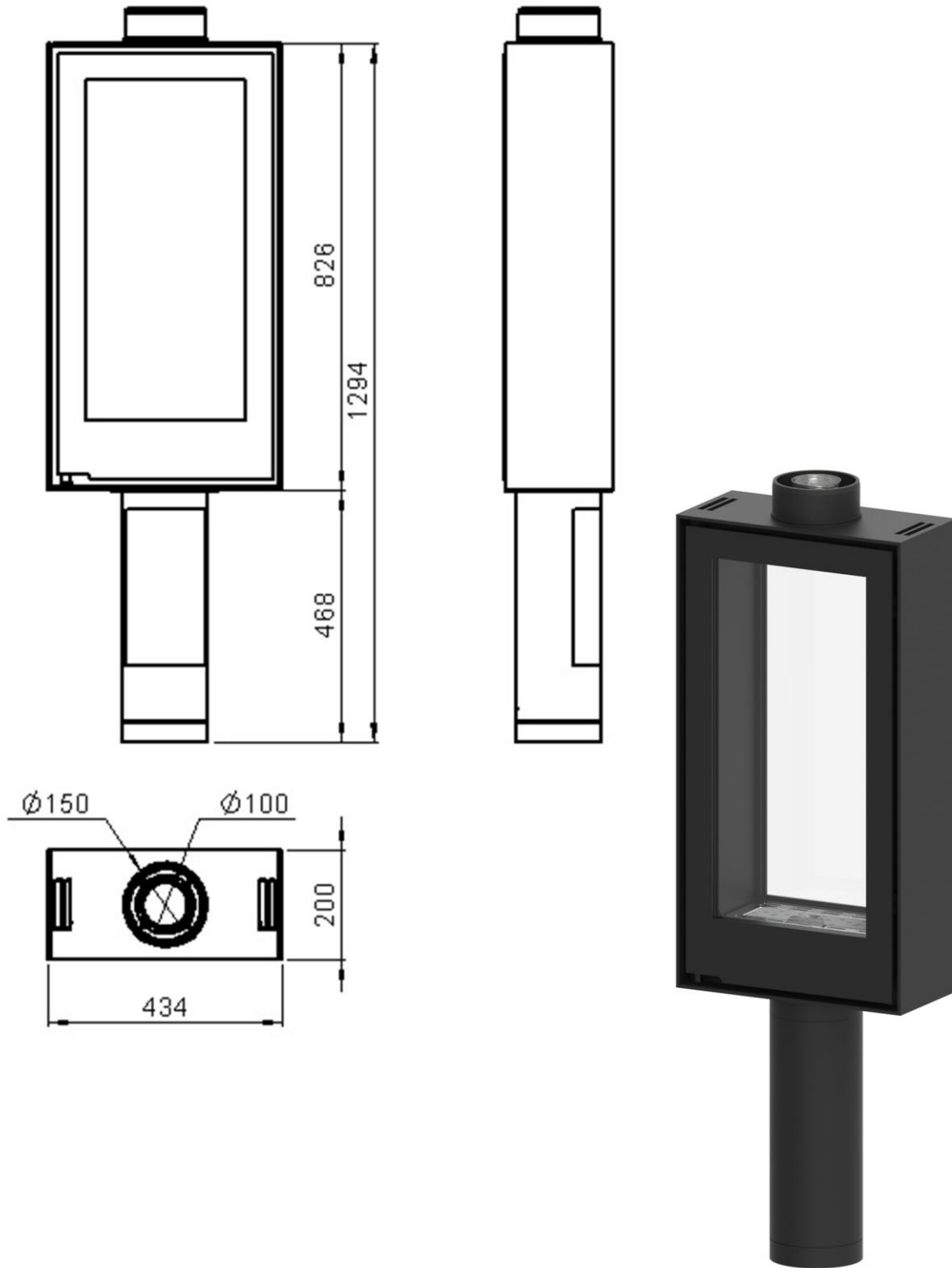
Type de gaz		G20 l _{2H} , l _{2E}	G20/G25 l _{2E+}	G20/G25 l _{2ELL}	G25/G25.3 l ₂
Pression réseau	mbar	20	20/25	20	25
Puissance nominale brute (Hs)	kW	8	8/7.3	8/6.5	7.3
Puissance nominale nette (Hi)	kW	7.2	7.2/6.6	7.2/6.6	6.6
Consommation	m ³ /hr	0.739	0.739/0.788	0.739/0.706	0.788
Pression brûleur (hot)	mbar	17.4	17.4\21.7	17.4/17.6	21.7
Marquage injecteur		480			
Veilleuse		446.1385.24			
Classe de rendement		1			
Classe de NOx		5			

Nestor Martin THS15 LPG

Type de gaz		G30/G31		G31	
		l _{3B/P(30/50)}	l ₃₊	l _{3P(37,50)}	l _{3P(30)}
Pression réseau	mbar	30/50	28-30/37	37/50	30
Puissance nominale brute (Hs)	kW	5.5	5.5	5.5	5
Puissance nominale nette (Hi)	kW	5.1	5.1	5.1	4.6
Consommation	m ³ /hr	0.133	0.133	0.173	0.147
Pression brûleur (hot)	mbar	29.8	29.8	36	29
Marquage injecteur		140			
Veilleuse		446.1385.44			
Classe de rendement		1			
Classe de NOx		5			

5.3 Dimensions

THS15 / FHS15



**NESTOR
MARTIN**

hergom

Fabriqué en Belgique par

SCJ Stove Works
Rue du lion, 5
5660 Couvin
Belgium